

PTB-4210

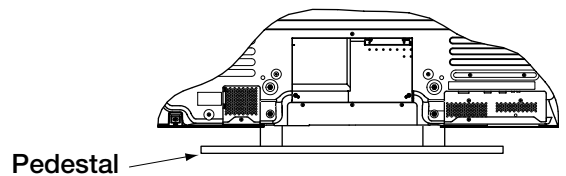
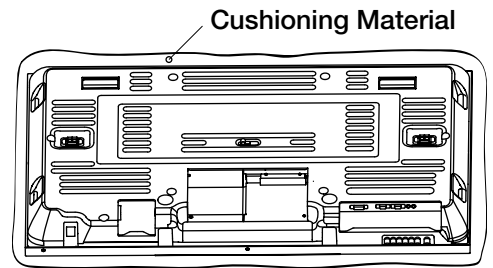
Video Unit
Unité Vidéo

Installation Instructions
Mode d'emploi
Aufstellungsanweisungen
Installationsanvisningar
Instrucciones para la Instalación

Thank you for purchasing the Video Unit.
 To ensure correct usage, please read this instruction manual thoroughly.
 This Video Unit is for use only with the following model: **PDM-4210E** chassis model

Preparations for Installation

- * When installing the video unit, please be sure to turn off the power switch and disconnect the power plug from the power outlet.
- * Set a cushioning material (for example, the packing bag of the plasma monitor) on a flat surface or table to prevent damage to the plasma monitor, then gently place the plasma monitor face down on the cushioning material. Ensure that there are no foreign objects on the cushioning material before placing the plasma monitor on it.
- * If you wish to use the pedestal, you can install the video unit after mounting the plasma monitor on the pedestal.
- * Please use a phillips screw driver for installation.



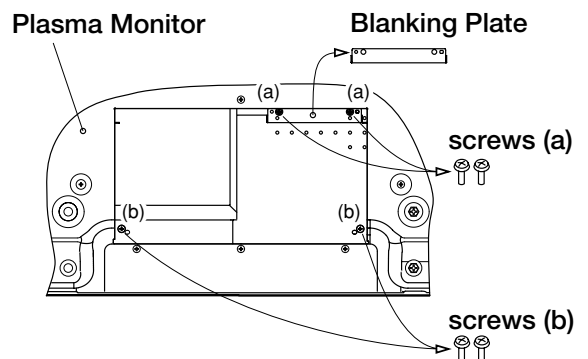
Installation Instructions

1. Blanking Plate Removal

Remove the two screws marked (a) in the diagram at right, and remove the blanking plate.

2. Screws for Fixing Video Unit Removal

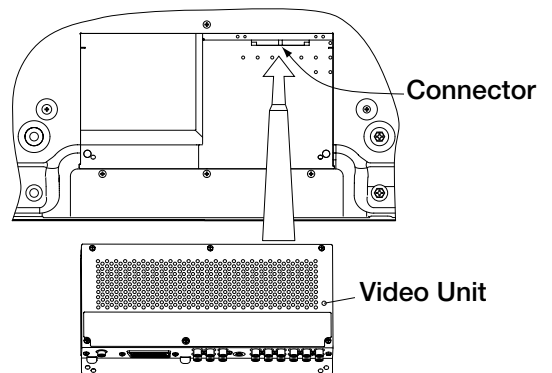
Remove the two screws marked (b) in the diagram at right. These screws are used to fix the video unit in place.



3. Video Unit Installation

Set the video unit in the concave installation bay in the plasma monitor.

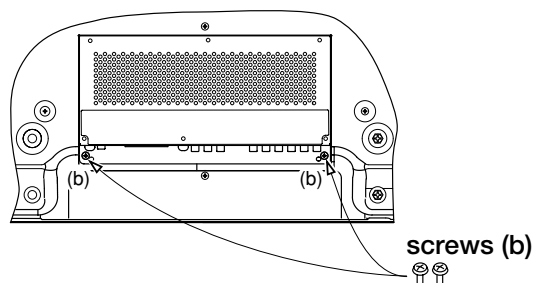
Push the video unit toward the connector of the plasma monitor until it is fully in position.



4. Fixing the video unit in place

To fix the video unit in place, replace the two screws marked (b) you removed in step 2 back in their original screw holes and tighten them.

Note - The correct screw torque is 0.5 -0.8 N•m {5-8 kgf•cm}. Over torque could damage the screw hole.



Please read the user's manual of the plasma monitor for an explanation of how to connect cables and operate.

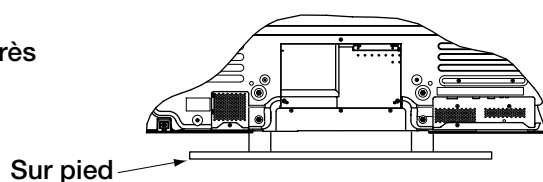
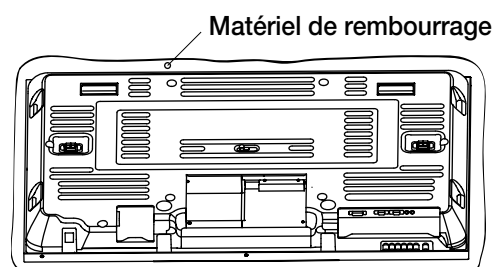
Merci d'avoir acheté le Unité Vidéo

Pour garantir un usage correct, veuillez lire entièrement ce manuel d'instructions.

Cette Unité Vidéo à moniteur plasma doit seulement être utilisé avec les modèle suivants : modèle de châssis PDM-4210E

Préparer l'Installation

- * Lors de l'installation de l'unité vidéo, assurez-vous de bien éteindre le commutateur d'alimentation, et de déconnecter la fiche d'alimentation de la prise de courant.
- * Veuillez placer un matériel de rembourrage (par ex., le sac d'emballage du moniteur plasma) sur une surface plane ou sur une table, afin d'éviter d'endommager le moniteur plasma, puis posez doucement le moniteur plasma à l'envers sur le matériel de rembourrage. Avant de placer le moniteur plasma sur la surface plane, veuillez vous assurer qu'elle est libre d'objets étrangers.
- * Si vous utilisez le sur pied, vous pouvez installer l'unité vidéo après avoir fixé sur pied.
- * Un tournevis est nécessaire pour la vis à empreinte cruciforme.



Instructions d'Installation

1. Retirer la plaque obturatrice

Enlevez les deux vis (a) à l'aide d'un tournevis, et retirez la plaque obturatrice.

2. Retirer les vis de fixation de l'unité vidéo

Retirez les deux vis (b) à l'aide d'un tournevis. Ces vis servent à fixer l'unité vidéo.

3. Installer l'unité vidéo

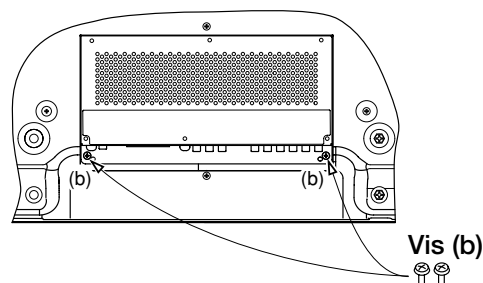
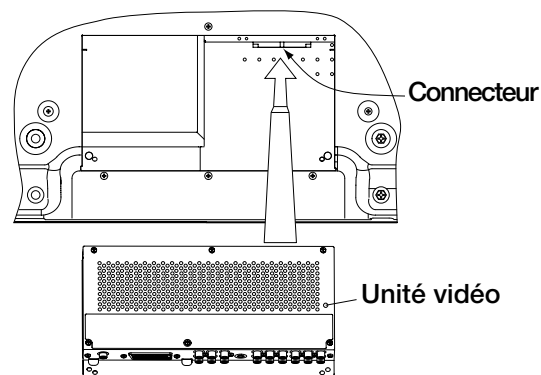
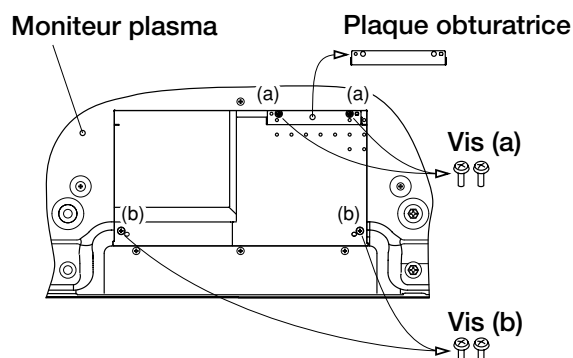
Introduisez l'unité vidéo dans la partie concave du Moniteur Plasma.

Enfoncez l'unité vidéo vers le connecteur du moniteur plasma, jusqu'à ce qu'il ait totalement adopté sa position.

4. Fixer l'unité vidéo

Pour fixer l'unité vidéo, remplacez les deux vis (b) retirées à l'étape 2, dans les mêmes trous de vis.

Remarque : le couple de serrage est de 0,5-0,8 Nm {5-8 kgf cm}. Un couple de serrage excessif pourrait endommager le trou de vis.

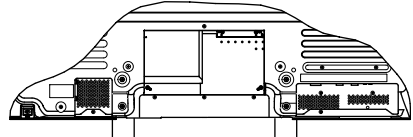
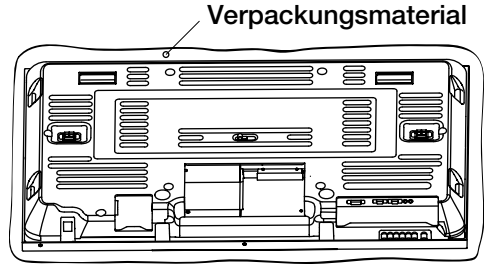


Veuillez lire le manuel de l'utilisateur du moniteur plasma pour obtenir des instructions sur la connexion des câbles et le fonctionnement de l'écran.

Vielen Dank für den Kauf dieses Videogerät.
 Lesen Sie bitte dieses Bedienungshandbuch sorgfältig durch, um den korrekten Gebrauch sicherzustellen.
 Dieses Videogerät mit Plasmabildschirm dient ausschließlich für den Gebrauch mit den folgenden Modellen :
PDM-4210E Gehäusemodell

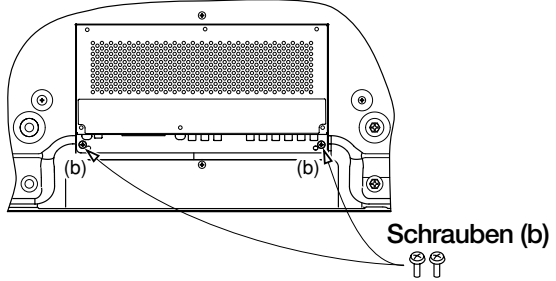
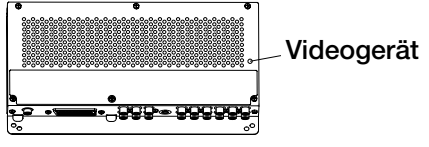
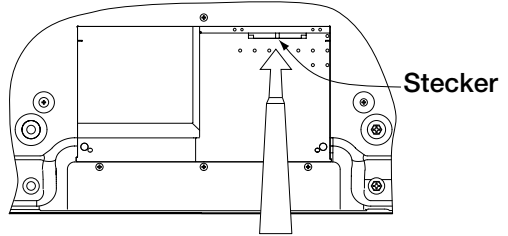
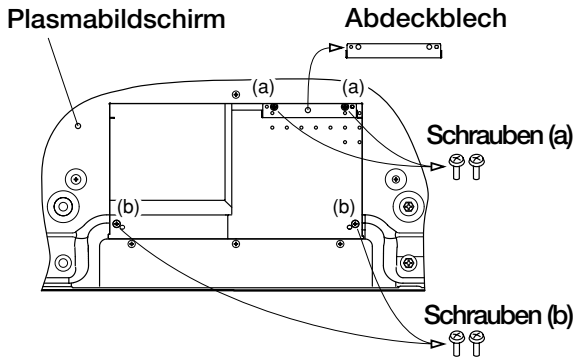
Installationsvorbereitung

- * Achten Sie bei der Installation des Videogerätes darauf, den Geräteschalter auszuschalten und den Gerätestecker aus der Steckdose zu ziehen.
- * Bitte legen Sie Verpackungsmaterial (z. B. die Verpackungstüte des Plasmabildschirms) auf eine flache Oberfläche oder einen Tisch, damit der Plasmabildschirm nicht beschädigt wird; platzieren Sie dann den Plasmabildschirm mit der Vorderseite nach unten auf dem Verpackungsmaterial. Achten Sie bitte vor dem Ablegen des Plasmabildschirms darauf, dass sich keine anderen Gegenstände auf der Abstellfläche befinden.
- * Wenn Sie für den Plasmabildschirm einen Geräteständer verwenden, kann das Videogerät installiert werden, nachdem der Sockel befestigt worden ist.
- * Für die Schraube wird ein Kreuzschraubenzieher benötigt.



Installationsanleitung

- 1. Abnehmen des Abdeckblechs**
 Entfernen Sie die zwei Schrauben (a) mit einem Schraubenzieher, und nehmen Sie die das Abdeckblech ab.
- 2. Entfernen der Befestigungsschrauben des Videogeräts**
 Entfernen Sie die zwei Schrauben (b) mit einem Schraubenzieher.
 Diese Schrauben werden verwendet, um das Videogerät an Ort und Stelle zu fixieren.
- 3. Installation des Videogeräts**
 Führen Sie das Videogerät in den konkaven Teil des Plasmabildschirms ein.
 Drücken Sie das Videogerät in Richtung auf den Anschluss des Plasmabildschirms, bis er sich in der richtigen Position befindet.



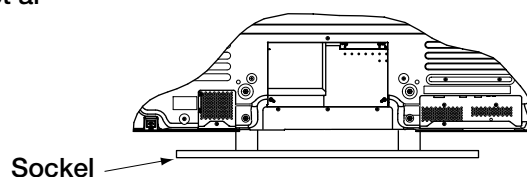
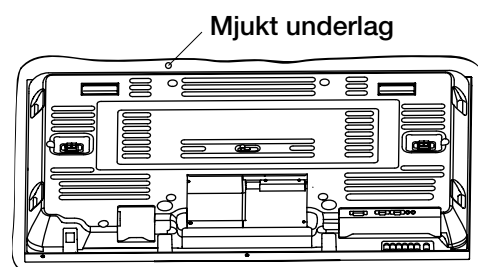
- 4. Fixieren des Videogeräts**
 Um das Videogerät an Ort und Stelle zu fixieren, müssen Sie die zwei Schrauben (b) ersetzen, die in Schritt 2 entfernt worden sind; verwenden Sie dieselben Schraubenlöcher.
 Hinweis - das Anzugsmoment beträgt 0.5-0.8 N•m {5-8 kgf•cm}. Ein zu hohes Anzugsmoment kann die Schraubenlöcher beschädigen.

Bitte lesen Sie im Benutzerhandbuch für den Plasmabildschirm in den Anweisungen für den Anschluss der Kabel und den Betrieb des Bildschirms nach.

Tack för att du valde denna videoenhet.
Läs hela denna bruksanvisning innan du använder videoenheten.
Videoenheten får bara användas med chassimodellen PDM-4210E.

Förberedelser för installation

- * Vid installation av videoenheten måste du stänga av strömbrytaren och koppla bort nätsladden ur eluttaget.
- * Placera ett mjukt underlag (t.ex. plasmaskärmens plastpåse) på ett plant underlag eller ett bord för att förhindra skada på plasmaskärmen och lägg sedan försiktigt ned plasmaskärmen på det efter att ha kontrollerat att det inte ligger några främmande föremål på underlaget.
- * Om du har Sockel kan du installera videoenheten även om stativet är monterat på skärmen.
- * Ha en krysspårmejsel redo.



Installationsanvisningar

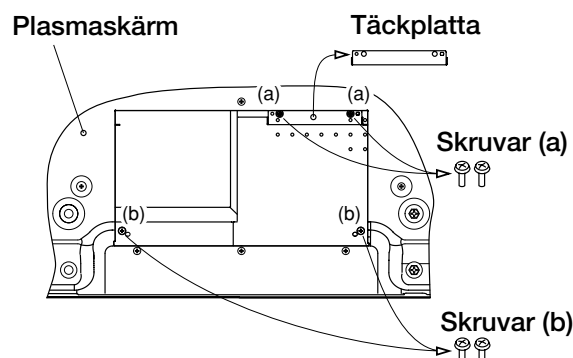
1. Ta bort täckplattan

Skruva bort de två skruvarna (a) och ta sedan bort täckplattan.

2. Ta bort skruvarna för montering av videoenheten

Skruva bort de två skruvarna (b).

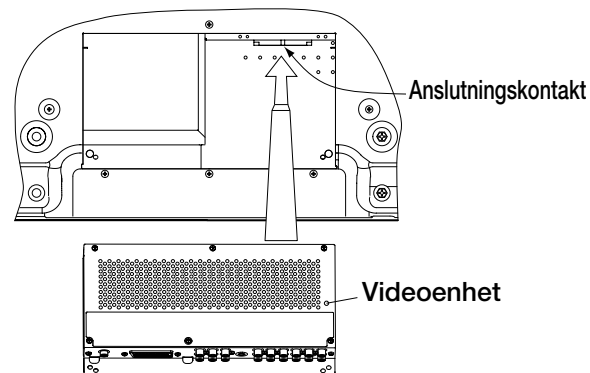
Skruvarna används för montering av videoenheten.



3. Installation av videoenheten

Sätt in videoenheten i det konkava uttaget i plasmaskärmen.

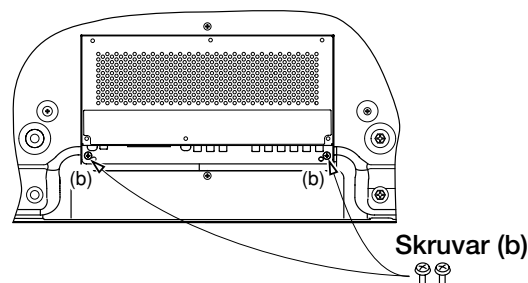
Tryck videoenheten inåt mot anslutningskontakten i plasmaskärmen tills den är helt inskjuten.



4. Skruva fast videoenheten

Skruva fast de två skruvarna från (b) i samma hål.

Obs: Använd åtdragningsmoment mellan 0,5 - 0,8 Nm.
För hård åtdragning kan förstöra skruvhålen.



Anvisningar för anslutning av kablar och användning finns i plasmaskärmens bruksanvisning.

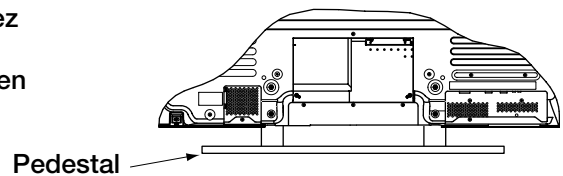
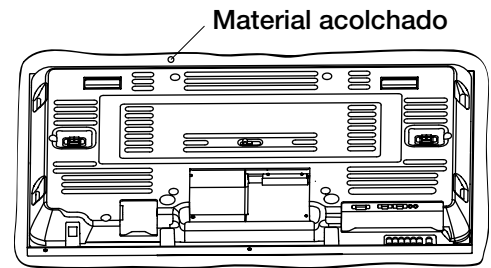
Gracias por adquirir esta Unidad de Video.

Para asegurarse de que la utiliza correctamente, lea atentamente este manual de instrucciones.

Esta Unidad de vídeo debe utilizarse exclusivamente con el modelo siguiente: Modelo con chasis PDM-4210E.

Pasos previos a la instalación

- * Cuando instale la unidad de video, asegúrese de apagar el botón de encendido y de desenchufar la unidad de la toma de corriente.
- * Coloque un material acolchado (por ejemplo, la bolsa de embalaje de la pantalla de plasma) sobre una superficie plana con el fin de evitar posibles daños en la pantalla de plasma, y seguidamente coloque la pantalla de plasma sobre la superficie plana, asegúrese de que en ésta no existen objetos extraños.
- * Si utiliza el Pedestal, la unidad de video podrá instalarse una vez fijada la pantalla de plasma en el soporte de mesa.
- * Es preciso utilizar un destornillador para el tornillo con cabeza en estrella.



Instrucciones de Instalación

1. Retirar la Placa de Obturación

Retire los dos tornillos (a) con un destornillador, y retire la placa de obturación.

2. Retirar los Tornillos de Fijación de la Unidad de Video

Retire los dos tornillos (b) con un destornillador. Estos tornillos se utilizan para mantener en su sitio a la unidad de video.

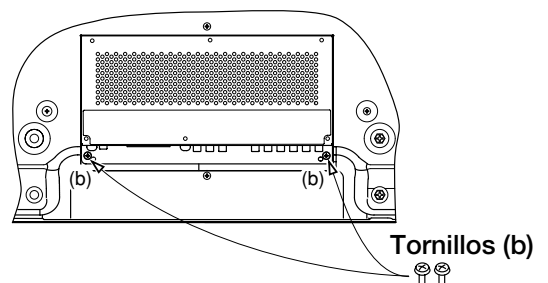
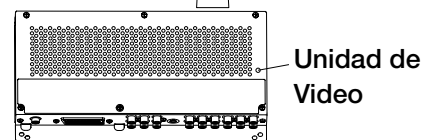
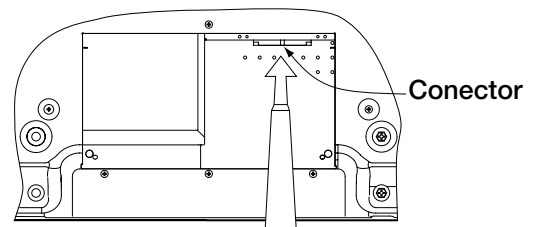
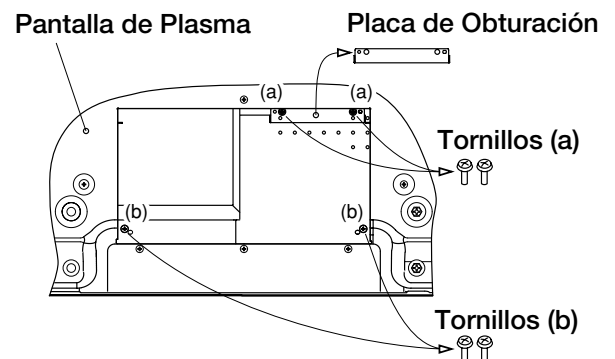
3. Instalación de la Unidad de Video

Introduzca la unidad de video en la parte cóncava de la pantalla de plasma. Presione la unidad de video hacia el conector de la pantalla de plasma hasta que esté correctamente colocada.

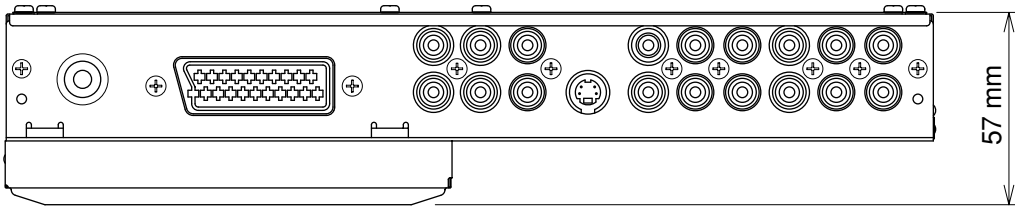
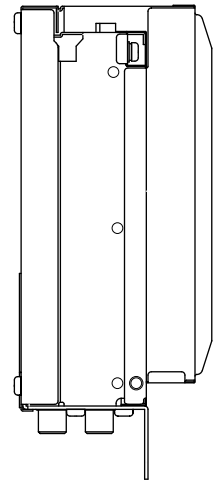
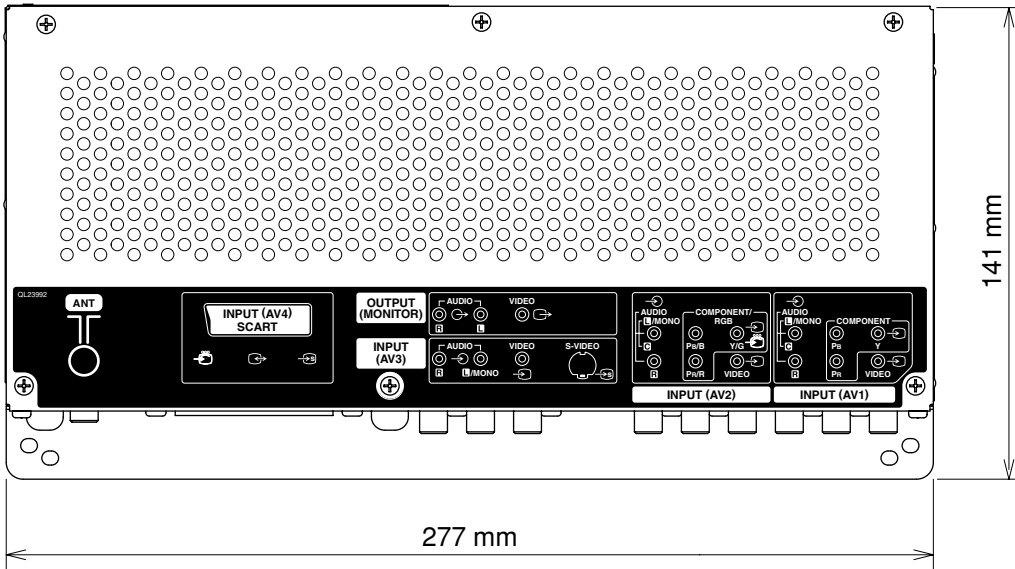
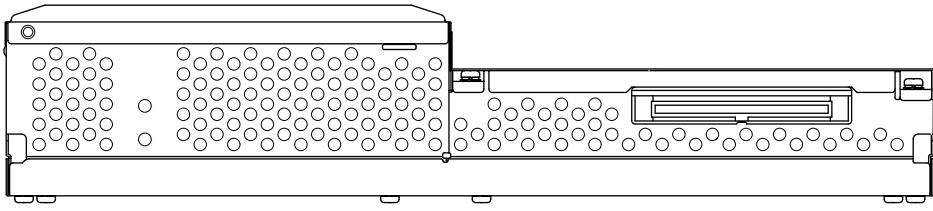
4. Fijación de la Unidad de Video

Para fijar la unidad de video, volver a colocar los dos tornillos (b) que se retiraron en el paso 2, utilizando los mismos orificios.

Nota - el par de apriete de los tornillos es de 0,5 - 0,8 N·m {5 - 8 kgf·cm}. Un par de apriete excesivo podría dañar el orificio del tornillo.



En el manual de usuario de la pantalla de plasma podrá encontrar instrucciones acerca de cómo conectar los cables y del funcionamiento de la pantalla.



0.7 kg



©2004 YAMAHA CORPORATION All rights reserved.

YAMAHA ELECTRONICS CORPORATION, USA 6660 ORANGETHORPE AVE., BUENA PARK, CALIF. 90620, U.S.A.
YAMAHA CANADA MUSIC LTD. 135 MILNER AVE., SCARBOROUGH, ONTARIO M1S 3R1, CANADA
YAMAHA ELECTRONIK EUROPA G.m.b.H. SIEMENSSTR. 22-34, 25462 RELLINGEN BEI HAMBURG, F.R. OF GERMANY
YAMAHA ELECTRONIQUE FRANCE S.A. RUE AMBROISE CROIZAT BP70 CROISSY-BEAUBOURG 77312 MARNE-LA-VALLÉE CEDEX02, FRANCE
YAMAHA ELECTRONICS (UK) LTD. YAMAHA HOUSE, 200 RICKMANSWORTH ROAD WATFORD, HERTS WD18 7GQ, ENGLAND
YAMAHA SCANDINAVIA A.B. J A WETTERGRENS GATA 1, BOX 30053, 400 43 VÄSTRA FRÖLUNDA, SWEDEN
YAMAHA MUSIC AUSTRALIA PTY, LTD. 17-33 MARKET ST., SOUTH MELBOURNE, 3205 VIC., AUSTRALIA

YAMAHA CORPORATION
Printed in Japan  QR60141